

E-800-9071/2011.

2011 ÁPR. 18

Üzemeltetési Szerződés

részvényes önkormányzat víziközmű-vagyonának üzemeltetésére



Árpádhalom Község Önkormányzata

[Signature]

[Signature]

Üzemeltetési Szerződés

TARTALOMJEGYZÉK

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS	4
I. MEGÁLLAPÍTÁSOK	4
II. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK	4
II.1. A SZERZŐDÉS CÉLJA	4
II.2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA	5
II.3. A SZERZŐDÉS TERÜLETI HATÁLYA	5
II.4. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA	5
III. SZERZŐDŐ FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI	5
III.1. A TÁRSASÁG JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI	5
III.2. AZ ÖNKORMÁNYZAT JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI	6
IV. A SZOLGÁLTATÁS KIZÁRÓLAGOSSÁGA	7
V. A MŰKÖDTETÉS FELTÉTELEI	7
V.1. AZ ÜZEMELTETÉSI SZABÁLYZAT	7
V.2. A SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS	8
V.3. A VÍZIKÖZMŰRE VALÓ CSATLAKOZÁS	8
VI. A MŰKÖDTETÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK	8
VI.1. A MŰKÖDTETÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK	8
VI.2. A KARBANTARTÁSI ÉS JAVÍTÁSI MUNKÁK	10
VI.3. A REKONSTRUKCIÓS ÉS AZ "ÉRTÉKNÖVELŐ" FELÚJÍTÁSI MUNKÁK	10
VI.4. A BERUHÁZÁSI ÉS FEJLESZTÉSI MUNKÁK	12
VI.5. AZ ÜZEMVITEL	13
VI.6. A KÖZ- ÉS MAGÁNUTAK HASZNÁLATA	13
VI.7. A TÁRSASÁG ELLENŐRZÉSI JOGAI	13
VII. A MŰKÖDTETÉS PÉNZÜGYI FELTÉTELEI	14
VII.1. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK	14
VII.2. A VÍZ- ÉS CSATORNADÍJ	15
VII.3. BÉRLETI DÍJ	16
VIII. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE	16
IX. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA	17

X.	ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK	17
X.1.	FELEK MEGÁLLAPÍTÁSAI	17
X.2.	BESZÁMÍTÁS	17
X.3.	ÉRVÉNYTELENSÉG KÖVETKEZMÉNYE	18
X.4.	IRÁNYADÓ JOG	18
X.5.	A VITÁK RENDEZÉSE	18
X.6.	A JOGSZABÁLYVÁLTOZÁS	18
X.7.	ÉRTESÍTÉSEK	18



ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

mely létrejött

egyrésztől **Árpádhalom Község Önkormányzata** (6623 Árpádhalom, Petőfi u. 17.; képviseli: Szarka Attila polgármester) továbbiakban: Önkormányzat;

másrésztől a **Békés Megyei Vízművek Zrt.** (5600 Békéscsaba, Dobozi út 5.; képviseli: dr. Csák Gyula vezérigazgató) továbbiakban: Társaság

(két fél együttesen: Felek) között ivóvízszolgáltatás céljából önkormányzati tulajdonú víziközmű üzemeltetése tárgyban.

I. MEGÁLLAPÍTÁSOK

A Felek együttesen megállapítják, hogy:

1. A Jelen Szerződés megkötését a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 9. § (1) bekezdése teszi lehetővé.
2. Az Önkormányzat rögzíti, hogy az üzemeltetés feltételeit biztosító Képviselő-testületi határozatokat meghozta, melyeket a jelen szerződés 2. számú mellékletét képezik.
3. A Társaság rögzíti, hogy a jelen üzemeltetési szerződés létrejöttéhez szükséges igazgatósági határozatot meghozta, mely a szerződés 3. számú mellékletét képezi.

II. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

II. 1. A SZERZŐDÉS CÉLJA

A jelen Szerződés célja, hogy az Önkormányzat az 1990. évi LXV. törvény 8. § (1) és (4) bekezdéseiben foglalt kötelezettségének és feladatainak magas színvonalon eleget tudjon tenni, és ezáltal az ivóvíz fogyasztói az anyagi és technológiai lehetőségek szerinti legjobb, legkorszerűbb és leggazdaságosabb szolgáltatásban részesüljenek mindamellett, hogy az Önkormányzat egyidejűleg elismeri a hatékonyan működő közműszolgáltatói nyereség igényt is.

II. 2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. A jelen Szerződés az Önkormányzat tulajdonát képező korlátozottan forgalomképes víziközmű-vagyontárgyak üzemeltetésére vonatkozik, és meghatározza ezen tárgyi eszközök üzemeltetésével, működtetésével kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket.

2. A Társaság a jelen szerződés tárgyát képező tevékenység gyakorlásának jogát az Önkormányzat előzetes hozzájárulása nélkül másra sem részben, sem egészben nem ruházhatja át.
3. Az Önkormányzat vagyonához tartozó vagyontárgyak hitelezői követelések fedezetéül nem szolgálhatnak. Amennyiben valamely Önkormányzati tulajdonú vagyontárgy a továbbiakban már nem szükséges a közüzemi tevékenység ellátásához, köteles azt a Társaság szükség szerint selejtezni, illetve a soron következő vagyon-nyilvántartási egyeztetés alkalmával az Önkormányzat birtokába visszaszolgáltatni.

II. 3. A SZERZŐDÉS TERÜLETI HATÁLYA

1. A jelen Szerződés területi hatálya a vízjogi üzemeltetési engedélyben meghatározott terület, szűkebben, Árpádhalom település közigazgatási területe.
2. A területi hatályon kívül lévő fogyasztó esetén a víziközműre való csatlakozás feltételeit a jelen Szerződés V. 3. pontja határozza meg.

II. 4. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA

1. Jelen Szerződés rendelkezései 2011. február 1. napjával lépnek hatályba.
2. A Felek jelen Szerződésüket határozatlan időre szólóan hozzák létre.

III. SZERZŐDŐ FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

III. 1. A TÁRSASÁG JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. A TÁRSASÁG JOGOSULTSÁGA

A Társaság kijelenti, hogy teljes mértékben megfelel a víziközművek működtetéséhez szükséges, a víziközművek üzemeltetéséről szóló 21/2002. (IV. 25.) KöViM rendeletben előírt feltételeknek. Rendelkezik:

- a rendeletben meghatározott képesítésű szakemberekkel,
- akkreditált víz- és szennyvízvizsgáló laboratóriumokkal,
- akkreditált vízmérő hitelesítő laboratóriummal,
- korszerű ügyeleti és hibaelhárítási rendszerrel,
- a működtetés biztonságát garantáló forgalomképes vagyonnal.

Továbbá kijelenti, hogy a jelen szerződés tárgyát képező víziközművekre vízjogi üzemeltetési engedéllyel rendelkezik, vagy a szerződés hatálybalépését követően 90 napon belül megszerzi azt.

2. A TÁRSASÁG KÖTELEZETTSÉGEI



A Társaság elfogadja a jelen Szerződés tárgyát képező, a Szerződéshez csatolt 1. sz. mellékletben meghatározott víziközművekre vonatkozó működtetési kötelezettséget és vállalja, hogy kezelési és üzemeltetési feladatainak a jogszabályoknak, valamint a jelen Szerződésben meghatározott feltételeknek megfelelően eleget tesz.

A Társaság a víziközműveket az elvárható legnagyobb gondossággal, rendeltetésszerűen köteles használni és működtetni, továbbá köteles annak állagát az e célból rendelkezésére álló források erejéig megővni. A vagyontárgy neki felróható esetleges elpusztulásából vagy megrongálódásából eredő kárért a polgári jog általános szabályai szerint felelősséggel tartozik.

A Társaság az Önkormányzati vagyon üzemeltetése során keletkező hulladékokat, esetleges veszélyes anyagokat a környezetvédelmi jogszabályok maradéktalan betartásával köteles kezelni, illetve lehetőség szerint az üzemeltetés költségeinek csökkentése érdekében hasznosítani.

A Társaság olyan pontos, és hiteles, analitikus részletességgel is áttekinthető, az ügyviteli lehetőségekhez mérten naprakész költségkimutatásokat köteles vezetni a településre vonatkozó legyűjtéssel is, mely megnyugtató alapját képezheti a szolgáltatási díjak mindenkor megállapításának. A nyilvántartásokba az Önkormányzat megbízottja bármikor betekinthes, további felvilágosítást kérhet.

A Társaság kötelezettségét képezi az ivóvízbázis védelmi feladatok ellátása is, mely tevékenység indokolt költségei arányos részben beépülnek a települési üzemeltetési költségek közé.

III. 2. AZ ÖNKORMÁNYZATOK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. Az Önkormányzat kijelenti, hogy a Társaság üzemeltetésébe adott tárgyi eszközöket 2011. február 1. napjával a Társaság rendelkezésére bocsátja.
2. Az Önkormányzat, mint tulajdonos jogosult a Társaság részére átadott víziközművek működtetését, valamint a víziközművek állagát érintő minden olyan munkát ellenőrizni, amelyet a Társaság vagy a Társaság megbízottja végez el.
3. Az Önkormányzat az ellenőrzésnél a felmerülő észrevételeit a Társaságnál írásban jelzi, a Társaság tartozik mindent a tőle elvárható módon megtenni az észrevételekben foglaltak kiküszöbölése érdekében.
4. Az Önkormányzat ellenőrzési joga - különösen - kiterjed az alábbiakra:
 - a vízügyi, közegészségügyi, környezetvédelmi, munkaügyi, tűzvédelmi, stb. szemléken részt vegyen, azokon észrevételeket tegyen, és intézkedéseket kezdeményezzen;
 - a Társaság fogyasztói panaszok kezelésével kapcsolatos gyakorlatára, illetve konkrét ügyekben történő tájékozódásra,

- a hatályos vízügyi, jogszabályi rendelkezéseknek nem megfelelő, rendeltetésszerűen használatra vonatkozó bejelentéseket a Társasággal közölje;
- a Társaság által végzett karbantartási, rekonstrukciós, felújítási, bővítési munkálatokat ellenőrizze;
- a településen beszedett víziközmű-fejlesztési hozzájárulás felhasználására vonatkozóan, ellenőrzés céljából adatokat kérjen.

IV. A SZOLGÁLTATÁS KIZÁRÓLAGOSSÁGA

1. A jelen Szerződés időtartama alatt a Társaság rendelkezik a Szerződés tárgyi hatálya alá tartozó meglévő és új beruházással létrehozandó víziközmű kizárólagos működtetési, karbantartási, hibaelhárítási és javítási jogával.
2. A jelen Szerződés kizárólagos jogot ad a Társaságnak arra is, hogy az üzemeltetés és a teljes körű szolgáltatás költségeinek fedezetére és a szükséges beruházások megvalósítására, a szolgáltatást igénybe vevő fogyasztók felé díjat érvényesítsen.
3. Az Önkormányzat gondoskodni tartozik a Társasággal történő előzetes egyeztetés alapján, az üzemeltetésre átadott közműhálózat meghatározott funkciójú elemeinek bővítéséről, amennyiben azok a közszolgáltatási tevékenység jogszabályi követelményeknek való megfeleléséhez elengedhetetlenek.

V. A MŰKÖDTETÉS FELTÉTELEI

V. 1. AZ ÜZEMELTETÉSI SZABÁLYZAT

1. Az Üzemeltetési Szabályzat tartalmazza a 21/2002. (IV. 25.) KöViM számú rendeletben előírt mindazon üzemeltetésre, karbantartásra, ellenőrzésre és egyéb feltételekre vonatkozó rendelkezéseket, amelyeket a jelen Szerződés nem részletez.
2. Az Üzemeltetési Szabályzatban a szükséges módosításokat a Társaság tartozik a hatályos jogszabályoknak megfelelően átvezetni.

V. 2. A SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

1. A jelen Szerződés tárgyi hatálya alá tartozó víziközműre való csatlakozás engedélyezését, a szolgáltatás feltételeire vonatkozó megállapodást és annak egyéb körülményeit a Társaság az Üzemeltetési Szabályzatban, valamint a közműves



ivóvízellátás- és szennyvízelvezetésről szóló 38/1995. (IV. 5.) Korm. rendelet rendelkezéseinek megfelelően a Szolgáltatási Szerződésben határozza meg.

2. A Szolgáltatási Szerződést a Társaság már meghatározott fogyasztókkal megkötötte, a többi fogyasztó esetében a Szolgáltatási Szerződésre vonatkozó ajánlatot a Társaság az előző pontban meghatározott Korm. rendelet alapján köteles a fogyasztók felé megtenni.

V. 3. A VÍZIKÖZMŰRE VALÓ CSATLAKOZÁS

1. A közműves ivóvízellátásról- és szennyvízelvezetésről szóló 38/1995. (IV. 5.) Korm. rendeletben előírt feltételek fennállása esetén, a fogyasztó kezdeményezheti a Társaságnál, az ivóvízhálózat mentén fekvő ingatlan hálózatra való bekötését.
2. Gazdálkodó szervezet által igényelt bekötés lekötött kapacitásigénye után a Rendelet alapján fizetett víziközmű-fejlesztési hozzájárulást a Társaság a település tulajdonát képező víziközmű rendszerére szakmai szempontok mérlegelése alapján, volumen bővítő, vagy a technológiai színvonalat emelő beruházás formájában köteles felhasználni. A létrehozott beruházási javakat a Társaság legkésőbb a beruházás befejezési évének december 31. napjáig tartozik az Önkormányzat részére térítésmentesen átadni.
3. A területi hatályon kívül a víziközműre csatlakozás feltételeit a Társaság kezdeményezésére az Önkormányzat határozza meg.

VI. A MŰKÖDTETÉSRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

VI. 1. A MŰKÖDTETÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. A Társaság köteles, a jelen Szerződés tárgyát képező víziközműveket - a szükséges mértékben – folyamatosan, szakszerűen kezelni és működtetni, azok rendszeres karbantartásáról, javításáról gondoskodni a víziközművek üzemeltetéséről szóló jogszabályi rendelkezéseknek és a jelen Szerződésben meghatározottaknak megfelelően.
2. A Társaság köteles:
 - a vízjogi üzemeltetési engedélyben előírt feltételeknek mindenkor eleget tenni;
 - a jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatás folyamatos ellátásához szükséges személyi- és a társasági tulajdonú eszközök körében (működtető vagyon) a műszaki feltételeket biztosítani;
 - hibaelhárító kapacitást fenntartani vagy igénybe venni, éjjel-nappal működő, telefonon elérhető ügyeleti szolgálatot szervezni, a fogyasztókkal a jogszabály szerinti kapcsolattartás feltételeit a Társaság szolgáltatási területén biztosítani;

- hibaelhárítás során a jogszabályi és egyéb ágazati előírások szerint eljárni, és biztosítani a hiba kijavítását az elhárítási határidőn belül, és a fogyasztók ellátásáról gondoskodni a 38/1995. (IV.5.) Korm. rendeletben foglaltak szerint;
 - az üzemeltetéssel összefüggő hálózati veszteséget szinten tartani, mely kötelezettség nem terjed ki a csupán beruházásokkal, rekonstrukciós beavatkozásokkal elérhető hálózati veszteség csökkentésre.
 - a fogyasztói vízmérők időszakos cseréjét, javítását, hitelesítését megszervezni és elvégezni vagy elvégeztetni.
3. A Társaság tartozik az arra jogosultak számára, hozzáférhető és folyamatos nyilvántartást vezetni, illetve az Önkormányzat által vezetett, közművekkel kapcsolatos nyilvántartások vezetésében adatszolgáltatás útján közreműködni. Mindennemű adatszolgáltatás tekintetében a Társaság az Önkormányzatot egyidejűleg fennálló tulajdonosi minőségére tekintettel köteles kezelni. Harmadik személy irányában, a szerződés teljesítése körében felmerülő adatszolgáltatás során a Társaság a polgári jog üzleti titokra vonatkozó szabályai, és az 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései szerint köteles eljárni.
4. A Társaság köteles az átadott víziközművek működtetéséhez kapcsolódó és a működtetőt terhelő környezetvédelmi és más hatósági előírásoknak eleget tenni, és ezzel összefüggésben viselni mindazon károkat, amelyek a működtetéshez kapcsolódó hatósági előírások neki felróható megszegéséből erednek.
Amennyiben a hatóságok által érvényesített bírságok nem a Társaság szerződéses kötelezettségeinek megszegése miatt előálló körülmények okán lettek kivetve –így különösen, ha valamely korszerűsítés, bővítő beruházás elmaradása eredményezi a bírságtételek megjelenését- a kifizetett bírság összegét (pl.: szennyvíz bírság) a Társaság a település területén végzett szolgáltatási tevékenységének költségeihez terheli.

VI. 2. KARBANTARTÁSI ÉS JAVÍTÁSI MUNKÁK

1. A Társaság köteles minden, a kezeléshez és a működtetéshez tartozó víziközműtárgy, nyomvonalas létesítmény, berendezés, felszerelés, gépészeti, villamos erőátviteli működtetést, jelzést szolgáló, jelátviteli, valamint hidraulikai berendezésnek a folyamatos, zavartalan és biztonságos működtetést szolgáló javítási, karbantartási munkát, valamint az ezekre vonatkozó hibaelhárítást (melyek nem tartoznak a Számviteli törvény 48. § körébe) elvégezni. A jelen 1. alpontban meghatározott karbantartási és javítási munkákat, a Társaság saját költségén köteles elvégezni.
2. A karbantartás, beleértve a külső javításokat is, különösen a következőkre terjed ki:
- vízkivételi helyeken: kúttisztítás, savazás, szivattyú-beszabályozás, ellenőrzés;



- épületeken: (< 25%) tisztítás, festés, szigetelő burkolat részleges javítása, tetőjavítás, nyílászárók vagy zárok javítása, gépészet és energiarendszerek javítása;
 - vezetékek, csatornák és csőidomok esetén: vízszivárgás és csőtörés lokalizált javítása, vakolat lokalizált helyreállítása, rövidebb, azaz legfeljebb egy szál cső (6 m) csatorna (4 m) vagy ivóvízvezeték - szakaszok cseréje;
 - fogyasztói bekötések: szivárgás-elhárítás és csőidomok, szerelvények részleges cseréje;
 - elektromos és elektrotechnikai berendezések meghibásodása esetén: a meghibásodott alkatrészek javítása és/vagy cseréje, érintésvédelmi ellenőrzése.
3. A Társaság a szolgáltatás folyamatosságát közvetlenül veszélyeztető hibát a tudomásszerzéstől számítottan azonnal - de legkésőbb három órán belül - tartozik megkezdni. Minden más esetben az üzemzavar elhárítást a Társaság a tudomásszerzéstől számított 8 napon belül tartozik elvégezni.
- A Társaság a munkák elvégzése után tartozik a munkaterületet az elvárható módon helyreállítani.
- Ha a Társaságnak felróható okból a víziközmű tárgyak, eszközök, berendezések elvárható karbantartása, javítása elmarad, és a szolgáltatás folyamatosságát vagy biztonságát veszélyezteti, az Önkormányzat jelen szerződési pontra történő szó szerinti hivatkozással, a teljesítésre elégséges határidő egyidejű kitűzésével írásban felszólítja az Társaságot a szükséges intézkedések megtételére, s ennek eredménytelensége esetén a Társaság költségére maga gondoskodhat a szükséges beavatkozások elvégzéséről.

VI.3. A REKONSTRUKCIÓS ÉS AZ "ÉRTÉKNÖVELŐ" FELÚJÍTÁSI MUNKÁK

1. A víziközmű hálózat nyomvonalas létesítményein, műtárgyain, berendezésein szükségessé váló rekonstrukciók, "értéknövelő" felújítások elvégzése az Önkormányzat mint tulajdonos joga és kötelezettsége. A Társaság legkésőbb a következő évi díjrendelet javaslat megküldésével egyidejűleg tájékoztatni köteles az Önkormányzatot közműveinek általános állapotáról, illetve javaslatot kell előterjesszen azon egy éven belül szükségessé váló rekonstrukciós beavatkozásokról. Javaslatában a Társaság az egyes rekonstrukciós tételek műszaki indokoltságát, várható bekerülési költségét, illetve a beavatkozások elmaradásának várható és lehetséges következményeit is köteles ismertetni, az Önkormányzat közművagyon gazdálkodással kapcsolatos következő évre vonatkozó döntéseinek elősegítése érdekében.

Az Önkormányzat a kizárólagos tulajdonába tartozó közműhálózaton elvégzendő, és jelen szerződés szerint hatáskörébe tartozó műszaki feladatokat -azon kivételektől eltekintve, mely esetekben jogszabályi rendelkezések okán kizárólag a Társaság végezheti el a beavatkozást-, bármely más, általa megbízott és arra jogosult vállalkozóval is elvégeztetheti.

Rekonstrukciós és "értéknövelő felújítás" elvégzésére kivételesen a Társaság is jogosult és egyben köteles is. Ezen kötelezettség áll fenn akkor, ha az önkormányzati tulajdonú közműhálózaton olyan műszaki probléma áll elő, amely haladéktalan beavatkozást igényel, s a beavatkozás nyilvánvalóan a rekonstrukciós illetve értéknövelő felújítások számviteli kategóriájába sorolódik, s javítás jellegű beavatkozásra nincs mód, illetve az nem lenne ésszerű. Ilyen helyzet előállásakor a Társaság a munkálatok megkezdésétől számított 72 órán belül értesíteni köteles az Önkormányzatot, aki jogosult képviselője útján a beavatkozást megtekinteni, arról tájékozódni. Az elvégzett helyszíni szemléről, a felek képviselői lényeges nyilatkozatainak rögzítésével, jegyzőkönyvet kell felvenni.

A Társaság az ily módon elvégzett beavatkozásokat a naptári félévet követő hónapban, a tipizálható munkálatok esetében a Társaság Igazgatósága által elfogadott *Árjegyzék III.* elnevezésű jegyzék alapján, egyéb munkálatok esetében a teljes önköltségi ár + 3% árrést tartalmazó áron jogosult az önkormányzat felé 60 napra szóló fizetési határidővel leszámolni.

A Társaság a számla megküldésével egyidejűleg köteles mindazon adatokat csatolt mellékletben megküldeni, melyek szükségesek ahhoz, hogy a rekonstrukció műszaki és értékbeli szempontból az Önkormányzat könyveiben a számviteli szabályoknak megfelelően nyilvántartásba vehető legyen.

2. Rekonstrukciós és értéknövelő felújítási munkák különösen azok, amikor egy víziközmű (tárgyi eszköz) olyan mértékig elhasználódott, hogy működése nem felel meg többé a műszaki, gazdasági és biztonságossági követelményeknek.

A jelen alpont alkalmazásában felújítási munkák, különösen, de nem kizárólagosan a következők:

- víznyeréssel kapcsolatban: kutak átépítése vagy újra szűrőzése;
- épületek felújítása: teljes vakolatcsere, (vagy 25 %-ot meghaladó cseréje), kerítések cseréje, gépészet és elektromos berendezések cseréje;
- víz- és csatornavezetékek esetén: hosszabb, azaz több, mint egy szál (6 m) cső- (4 m) csatorna- vagy ivóvízvezeték-szakaszok cseréje, csatornabélelés, vagy átépítés, idomok, szerelvények cseréje, különös tekintettel az acél vagy vékonyfalú PVC anyagú csővezetékekre, a gibault vagy más csavarkötésű csővezetékek és szerelvények cseréjére, csatornák elsősorban kitarakás nélküli felújítására.
- bekötések esetén: bekötések teljes cseréje vezetékelő- és burkolat-helyreállítási munkákkal együtt;
- elektromos, elektrotechnikai és vezérlő berendezések esetén: szivattyúk, motorok, elektromos szerelvények, valamint különféle közműtárolók azonos típusúval vagy azonos technikai paraméterekkel rendelkező típusúval való cseréje.



- térszíni és magastárolók, (víztoronyok stb.) külső és belső szigetelésének cseréje.

VI. 4. A BERUHÁZÁSI ÉS FEJLESZTÉSI MUNKÁK

1. A meglévő víziközműveket érintő minden bővítési, fejlesztési beruházás, ami új víziközmű hálózatokat, új víziközmű-tárgyakat és új berendezéseket hoz létre, és ezáltal a közmű ellátási területe bővül, kapacitása növekszik vagy magasabb minőségi igényt elégít ki és egyben vagyonnövekedéssel jár, az Önkormányzat feladatkörébe és költségviselésébe tartozik.

Amennyiben ezen beruházási és fejlesztési munkákat nem a Társaság végzi el, úgy a Társaságot megilletik a jelen Szerződés VI. 8. pontjában foglalt jogosítványok. Az Önkormányzat a Rendelet 5. § (1) e. pontjára figyelemmel tudomásul veszi, hogy az egységes nyilvántartás érdekében, az általa elvégzett, vagy harmadik féllel megvalósított beruházások során a geodéziai beméréseket a Társaság végezheti. Amennyiben ezen tevékenységeket nem a Társaság végzi úgy az adatokat elektronikus formában és papír alapon is rendelkezésre bocsátja az Önkormányzat.

VI. 5. AZ ÜZEMVITEL

A Társaság feladatkörébe tartozik az illetékes hatóságok által előírt mennyiségi és minőségi paraméterek vonatkozásában szükséges mérések, vizsgálatok és elemzések elvégzése.

A Társaság köteles üzemnaplót vezetni, amely tartalmazza a víziközmű működtetésével kapcsolatos minden lényeges adatot és eseményt, melybe az Önkormányzat képviselője jogosult betekinteni.

A folyamatos és rendeltetésszerű használattól eltérő különleges körülmények esetén, mint pl. rendkívüli üzemzavar, karbantartás, hibaelhárítás stb., ha a folyamatos szolgáltatás akadályozottá válik, a Társaság köteles az Önkormányzatot, illetve az érintett fogyasztókat értesíteni a lehető legrövidebb időn belül, a helyben szokásos módon.

VI. 6. A KÖZ- ÉS MAGÁNUTAK HASZNÁLATA

A Társaság kötelezettségeinek gyakorlásához jogosult a közterületeket igénybe venni, az utakra, illetve közterületekre vonatkozó szabályok betartása mellett. Az Önkormányzat vállalja, hogy a Társaság által üzemeltetési tevékenységében igénybe vett, a Társaság emblémával ellátott járműveire parkolási díjat nem érvényesít.

Azokon a közutakon, amelyeknek a tulajdon- és kezelési joga nem az Önkormányzat hatáskörébe tartozik, a Társaság a szükséges engedélyek, szolgáltatások biztosítását szükség esetén az Önkormányzat közreműködésével intézi.

Az engedélyek késedelmes biztosítása miatt bekövetkezett károkért az felel, aki bizonyíthatóan késedelem elkerülése érdekében nem úgy járt el, ahogy az adott helyzetben elvárható lett volna.

VI. 7. A TÁRSASÁG ELLENŐRZÉSI JOGAI

1. Az Önkormányzat mint képviseleti megbízottat felhatalmazza a Társaságot, hogy minden olyan, a települési víziközmű közszolgáltatás körében felmerülő az Önkormányzat megrendelésére vagy megbízása alapján munkálatot, illetve szolgáltatást így különösen a települési szennyvíz szippantást végző harmadik személynek a teljesítése körében felmerülő tevékenységét annak jogszabályi megfelelése szempontjából ellenőrizze.

E tárgyú eljárása során a Társaság munkatársa köteles feltárni, miszerint az Önkormányzat képviseletében jár el. A Társaság az ellenőrzés eredményéről minden esetben, annak megtörténtétől számított 8 napon belül írásbeli tájékoztatást köteles adni az Önkormányzat részére. A Társaság az ellenőrzés során birtokába került adatokat, információkat eltérő jogszabályi rendelkezés hiányában saját tevékenysége kapcsán nem használhatja fel.

Azon harmadik személy által végzett munkálatok tekintetében, melyek tárgya valamely közműrendszerrel kapcsolatos rekonstrukció, vagy bővítő beruházás, a Társaság rendelkezésére kell bocsátani az előterveket, valamint az engedélyezési és a kivitelezési terveket, valamint mindazon információt, amely a munkálatok megítélhetőségéhez szükséges.

Ez a jog, illetve kötelezettség kiterjed a kivitelezés nyomon követésére, a műszaki átadásra, valamint az átvételre is. A beruházó írásban köteles értesíteni a Társaságot a munkák megkezdéséről.

A Társaság képviselője köteles megjelenni az átadáson, ahol jogosult észrevételeket tenni, melyeket jegyzőkönyvben rögzítenek.

2. A Társaság a nem megfelelő minőségű, szakszerűtlen, vagy a jóváhagyott tervtől eltérő munka esetében, az észlelt hiba (hiányosságok) súlyától függően kezdeményezheti az Önkormányzatnál:

- a munka azonnali leállítását,
- javítást, cserét,
- az egész munka átvételének megtagadását.

Abban az esetben, ha jogos észrevételeire érdemi intézkedés nem történik, az új létesítmény üzemeltetést feltételekhez kötheti.

Amennyiben az észlelt hiányosságokat és /vagy hibákat a Társaság a munkálatok során nem jelzi az Önkormányzatoknak, vagy ha azokkal kapcsolatos észrevételeit az átadásnál sem teszi meg, úgy nem tagadhatja meg a tárgyi eszköz üzemeltetés céljából való átvételét, kivéve, ha annak átvétele a közellátást veszélyezteti.



Feltéve, hogy a Társaság megismerhette a terveket, és figyelemmel kísérte a kivitelezést, az átvétel kötelezettsége alól való mentesítése érdekében nem hivatkozhat sem a tervek, sem a kivitelezés hiányosságaira, ez azonban ne zárja ki, hogy a Társaság kártérítés, vagy egyéb polgári jogi igényét az Önkormányzaton keresztül érvényesítse. Az Önkormányzat a Társaság ilyen irányú igényének érvényesítését nem tagadhatja meg.

VII. A MŰKÖDTETÉS PÉNZÜGYI FELTÉTELEI

VII. 1. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. A Társaság a víziközmű szolgáltatásokat igénybe vevő fogyasztók felé jogosult víz számlázni.
2. A Társaság a jelen Szerződés hatálya alá tartozó működtetési tevékenységgel harmadik személynek okozott károk fedezésére tartozik felelősségbiztosítást kötni és annak tartalmát az Önkormányzattal közölni.

A Társaság tartozik a jelen Szerződés 1. sz. mellékletében felsorolt tárgyi eszközökre természeti csapások ellen vagyonbiztosítást kötni, és annak tartalmát az Önkormányzattal közölni.

A vagyonbiztosítás alapján a biztosító által kifizetett összegek a károk fedezésére fordítandók.

3. A szolgáltatási árakat az Önkormányzat úgy vállalja megállapítani, hogy az a Társaság ésszerű gazdálkodása mellett, vagyonának elinflálódását kivédve, a működéséhez szükséges nyereségre fedezetet biztosítson, tekintettel az elvonásokra és a támogatásokra is.

VII. 2. A VÍZDÍJ

1. A víziközmű szolgáltatást igénybe vevő fogyasztó vízdíjat köteles fizetni, melyet minden tárgyévre az árak megállapításáról szóló, többször módosított 1990. évi LXXXVII. törvény rendelkezései szerint az Önkormányzat képviselő-testülete rendelettel állapít meg.
2. A jelen szerződésben rögzített együttműködési célok gyakorlati megvalósítását szolgáló díjstruktúrát, valamint a díjképzés elveit a jelen szerződéshez 4. számú mellékletként csatolt díjkiajánlás tartalmazza.
3. Az Önkormányzat, mint a szolgáltatási díjak megállapítása tekintetében az árhatósági jogkör gyakorlója, ezennel kötelezi magát, hogy az árrendelete megalkotása során elfogadja a Társaság, mint szolgáltató által a díjpolitikájában meghatározott elvek szerint elkészített és előterjesztett díjjavaslatát.

4. Felek rögzítik, hogy abban az esetben, amennyiben a VII. 2.2. pontban hivatkozott díjképzési elvek alapján kiszámított és az Önkormányzat részére megküldött vízdíjaktól eltérően, annál alacsonyabb díjat állapít meg az Önkormányzat rendeletében, úgy az ezáltal keletkezett díjkülönbözetet jogosult elszámolni az Önkormányzattal szemben.

VII. 3. BÉRLETI DÍJ

1. A Társaság részére üzemeltetésre átadott tárgyi eszközök használatáért az Önkormányzatot bérleti díj illeti meg.
2. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Társaság által az Önkormányzat részére fizetendő bérleti díj mértékét az előterjesztett működtetési díjon felül minden évben a következő évre kiajánlott díjelőterjesztés megtárgyalása kapcsán az Önkormányzat a díjképletbe beépítve határozza meg.
3. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a megállapított bérleti díj pénzügyi értelemben, mint a szolgáltatás érdekében felmerült költség beépül a településen folytatott közmű üzemeltetés költségei közé, azt más irányában végzett tevékenységére a Társaság belső szabályai miatt nem terhelheti. Mindezek eredményeként, amennyiben az Önkormányzat a bérleti díj változtatását kezdeményezi, a szolgáltatott volumenre (víz és szennyvíz m³) megegyező összegű, megegyező időbeli hatályú, rendeleti úton bevezetett díjmódosítás is szükséges.
4. Az Önkormányzat eltérő eseti megállapodás hiányában minden naptári félévet követő hónapban, a Társaság által szolgáltatott adatok ismeretében állítja ki 60 napos fizetési határidővel számláját.
5. Felek rögzítik, hogy a közüzeti szolgáltatással összefüggő terhek csökkentése érdekében, a Társaságot járulékos jelleggel megilleti az általa üzemeltetésre átvett közművagyon tovább bérbeadási joga mindazon esetekben, amikor az nem korlátozza, a szerződés alapvető céljainak teljesülését, illetve nem veszélyezteti az Önkormányzati tulajdon állagát. (Így különösen antennák víztornyokon történő elhelyezése, reklámfelületek bérbeadása). A Társaság a bérlők által bérleti jogviszony keretében okozott károkért az Önkormányzat irányába úgy felel, mintha azt maga okozta volna. A Társaság a kiegészítő tevékenység eredményeként realizált bérleti díj bevétel 50%-át a tárgynegyedévet követő hónapban az előzetes adatközlése alapján kiállított számla alapján, mint vagyonhasznosítási jutalék, az Önkormányzatnak megfizetni köteles.

VIII. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

1. A jelen Szerződés megszűnik:
 - a.) a Szerződő Fél felmondása alapján. Jelen Szerződést bármelyik Szerződő Fél jogosult hat hónapos határidővel az év végére felmondani.



- b.) a Szerződő Felek erre irányuló írásbeli megegyezése alapján;
- c.) bármely Félnak a jelen alpontban meghatározottak szerint előterjeszthető felmondása alapján, ha a másik Fél a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit súlyosan, és a másik Fél működőképességét veszélyeztető módon megszegte, - ideértve azt az esetet is, ha az Önkormányzat az önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvényben az ivóvízellátással kapcsolatban meghatározott kötelezettségeinek a Társaságnak felróható okból nem tudott eleget tenni - és szerződésszegését a másik szerződő Fél írásbeli felszólítása ellenére, az arra történő felszólítástól számított 60 napon belül nem reparálja.

A reparáció elmaradását követően a felmondás akkor közölhető a másik Féllel, ha a felmondást kezdeményező Fél által kötelezően indítványozandó, a X. 4. pontban meghatározottak szerinti szakértői bizottság bevonásával folytatott egyeztetés sem vezet eredményre. A felmondás minden esetben kizárólag írásban, és legalább 60 napos felmondási határidő tűzésével hatályos.

- 2. A jelen Szerződés megszűnésekor a Társaság ellenszolgáltatás nélkül, rendeltetésszerű használatra alkalmas műszaki állapotban (üzemképes állapotban) köteles az Önkormányzatnak a szerződés megkötésekor rábízott és a Szerződés ideje alatt Önkormányzati pénzeszközből keletkezett víziközmű-vagyont visszaadni, valamint ezen tárgyi eszközökkel elszámolni. A Szerződés megszűnésén kívüli esetekben a szolgáltatásban feleslegessé váló víziközmű-vagyon visszaadását a Társaság jogosult kezdeményezni.
- 3. A jelen Szerződés megszűnése esetén a Szerződő Felek kölcsönösen elszámolnak.

Az Önkormányzat köteles megtéríteni a Társaság által teljesített a közművagyonhoz tartozó azon vagyontárgyak értékét, melyek a jelen szerződés ideje alatt, beruházásként, fejlesztésként, rekonstrukcióként vagy értéknövelő felújításként a működtetés során a Társaság finanszírozásával valósultak meg.

A Társaság érvényesítheti az Önkormányzattal szemben az Önkormányzatnak a jelen Szerződés aláírásakor meglévő tartozását, valamint a Szerződés ideje alatt az Önkormányzatnak fizetett beruházási támogatást vagy a helyette megfizetett összegeket.

Minden olyan esetben, amikor egy adott naptári évben a Társaság víz- és csatorna értékesítési volumenét tekintve 100 %-nak, több mint 5 %-ot képviselő Üzemeltetői Szerződés szűnik meg, úgy az érintett Önkormányzat köteles megtéríteni a Társaságnak a szükséges kapacitásszűkítés költségeit.

- 4. Minden olyan esetben, amikor a jelen Szerződés a Társaságnak felróható okból szűnik meg, az Önkormányzat jogosult a felmerült tényleges kárai megtérítésére, és nem köteles megfizetni a Társaságnak szükséges kapacitás szűkítés költségeit.

5. Minden olyan esetben, amikor a jelen Szerződésben az Önkormányzatnak felróható okból szűnik meg, a Társaság teljes körű kártérítésre jogosult, ideértve az általa befektetett tőke meg nem térült részét, illetve az ehhez tartozó elmaradt haszon arányát is.
6. A Felek kijelentik, hogy 2011. január hónapban az Önkormányzat korábbi üzemeltetőjével, az Aqua plusz Kft.-vel egy háromoldalú tartozásátvállalási szerződést kötöttek, mely alapján a Társaság kötelezettséget vállalt arra, hogy a jelen üzemeltetési jogviszony létrejötte esetén, az Önkormányzat a jelen szerződés megkötésekor az Aqua plusz Kft.-vel szemben fennálló összesen 3.320.186 Ft (azaz hárommillió-háromszázhuszezer-száznyolcvanhat forint) hátralékát megfizeti, mely összeget az Önkormányzatnak a szerződésben rögzítettek szerint a Társaság részére vissza kell fizetnie (5. sz. melléklet). A Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződés úgy szűnik meg, hogy a hivatkozott tartozás átvállalás átvállalási szerződés alapján az Önkormányzatnak még hátraléka van a Társaság felé, úgy a megszűnés napján a hátralék összege azonnal lejárttá, és egy összegben esedékesség válik.

IX. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Jelen Szerződés kizárólag a Szerződő Felek egyetértésével, írásban módosítható.

X. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

X. 1. FELEK MEGÁLLAPÍTÁSAI

- X.1.1. Az Önkormányzat kijelenti, hogy a jelen szerződéses jogviszonyt a település közigazgatási területén kialakult bizonytalanná vált vízszolgáltatás miatt azon elkötelezettségből kötötte, mert a jövőben, hosszútávon biztosítotttnak látja a Társaság által végzett, a lakosság víz szolgáltatását Árpádhalom településen.
- X. 1.2. Felek rögzítik, hogy a Társaság által üzemeltetésre átvett (jelen szerződés 1. számú mellékletét képező), a tényállapotnak és a könyvekben szereplő eszközöknek a tételes felülvizsgálatát 2011. március 31. napjáig elvégzik.

X.2. BESZÁMÍTÁS

Felek rögzítik, hogy az egymással szembeni követeléseik tekintetében a beszámítás (kompenzáció) lehetőségét fenntartják.

X. 3. ÉRVÉNYTELENSÉG KÖVETKEZMÉNYE

Amennyiben a jelen Szerződés bármelyik része érvénytelennek, hatálytalannak, vagy végrehajthatatlannak bizonyulna, úgy az a szerződés egészének érvényességét, hatályosságát, vagy végrehajthatóságát nem érinti, és a Felek tartoznak az érvénytelennek, hatálytalannak, vagy végrehajthatatlannak bizonyult részt hasonló

gazdasági eredményt biztosító érvényes, hatályos és végrehajtható rendelkezéssel pótolni.

X. 4. IRÁNYADÓ JOG

A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. XXXVII. és XXXV. Fejezetei, továbbá a mindenkor hatályos vízgazdálkodási jogszabályok, különös tekintettel a közműves ivóvízellátásáról és a közműves szennyvízelvezetésről szóló 38/1995. (IV. 5.) számú Kormányrendelet rendelkezései az irányadóak.

X. 5. A VITÁK RENDEZÉSE

1. Ha a Társaság és az Önkormányzat között vitás ügyek támadnak, azt megkísérlik tárgyalásos alapon rendezni.
2. Amennyiben a Szerződő Felek között felmerülő vita az előző alpont szerint nem rendezhető, úgy az abban való állásfoglalást egy háromtagú szakértői bizottságra bízák, melynek egy-egy tagját az Önkormányzat és a Társaság az erre való indítvány kézhezvételétől számított 15 (tizenöt), míg a harmadikat a két kijelölt szakértő további 15 (tizenöt) napon belül együttesen jelöli ki. A szakértői bizottság tagjai nem lehetnek a Felek tagjai, vagy alkalmazottai.

E szakértői bizottság a vita eldöntésére ésszerű határidőn belül, de maximum további 90 (kilencven) napon belül javaslatot tehet. A jelen alpont szerinti szakértői bizottság megalakítására a másik félhez intézett indítvány az abban megjelölt igény elévülését a bizottság felállításától számított 120 napig megszakítja. E szakértői bizottság nem minősül választott bíróságnak, eljárásának szabályait maga állapítja meg, javaslata a Szerződő Felekre nem kötelező.

3. Amennyiben nem sikerül a vitát az előző 1. és 2. alpontban meghatározottak szerint rendezni, úgy a jelen szerződésből, vagy azzal összefüggésben annak megszegésével, megszűnésével vagy értelmezésével kapcsolatban a keletkező bármely vita eldöntésére a Szerződő Felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő állandó választott bíróság kizárólagos hatáskörének és illetékességének azzal, hogy a választott bíróság a saját Eljárási Szabályzata szerint a jelen szerződésben meghatározott magyar jog alapján jár el. Az eljárás nyelve a magyar.

X. 6. A JOGSZABÁLYVÁLTOZÁS

Amennyiben a jogszabályok lehetővé teszik, úgy a Szerződő Felek olyan szervezeti struktúrát hoznak létre, amelyben biztosítani lehet a víziközmű vagyontulajdonlásának és működtetésének egységét oly módon, hogy a jelen Szerződésben meghatározott előnyöket és kedvezményeket az új szervezeti struktúra is biztosítani tudja.

X. 7. ÉRTESÍTÉSEK

A jelen Szerződéssel kapcsolatban az értesítések, tájékoztatások akkor hatályosak, ha azokat az alábbiakban megjelölt személyek részére az átvételt igazolva személyesen

adták át, az átadás napján, vagy ha térítvevényes ajánlott levélben küldték meg, a igazolt átvétel napján.

az Önkormányzat részéről a mindenkori polgármester, jelenleg:

Szarka Attila
6623 Árpádhalom, Petőfi u. 17.
Tel.: 63/456-057
Fax.: 63/456-059
E-mail: arpadhalom@tanet.hu

a Társaság részéről a mindenkori vezérigazgató, jelenleg:

dr. Csák Gyula vezérigazgató
5600 Békéscsaba, Dobozi út 5.
Telefon: 66-523-210, Telefax: 66-528-850
E-mail: cegvezetes@bekesvizmu.hu

A Felek a jelen Szerződést kölcsönös elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, alulírott helyen és időben helybenhagyólag írták alá.

Mellékletek:

1. Árpádhalom település által a társaság részére átadott közművagyon elemek nyilvántartása.
2. Az önkormányzat számú Képviselő-testületi határozata.
3. A Társaság 15/2011. (I.20.) számú Igazgatósági határozata.
4. Díjkiajánlás a Társasággal kizárólag közüzemi szolgáltatásban álló más települési önkormányzatok részére.
5. Árpádhalom település, Aqua plusz Kft., valamint a Békés Megyei Vízművek Zrt. között 2011. január hónapban megkötött tartozásátvállalási szerződés.
6. A Társaság díjképzési szabályzata.
7. A Társaság önköltség-számítási szabályzata.
8. A Társaság eszközgazdálkodási szabályzata.

Békéscsaba, 2011. január 25.

Árpádhalom, 2011. január

Békés Megyei Vízművek Zrt.


BÉKÉS MEGYEI VÍZMŰVEK ZRT.
Békéscsaba, Dobozi út 5. sz.

Árpádhalom Község Önkormányzata





